|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C18/103-A** |
|  | **8 مايو 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  | |
| محضر موجز للجلسة العامة الافتتاحية | |
| الثلاثاء 17 أبريل 2018، من الساعة 09:30 إلى الساعة 12:35 | |
| **الرئيسة:** الدكتورة إ. سبينا (إيطاليا)  **ثم:** السيد ر. إسماعيلوف (الاتحاد الروسي) | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | مواضيع المناقشة | الوثائق |
| 1 | افتتاح دورة المجلس لعام 2018 | - |
| 2 | انتخاب رئيس المجلس ونائبه | - |
| 3 | كلمة رئيس المجلس | - |
| 4 | انتخاب رئيس اللجنة الدائمة للتنظيم والإدارة ونائبيه | - |
| 5 | كلمة الأمين العام عن حالة الاتحاد | - |
| 6 | بيانات أدلى بها وزراء وأعضاء في المجلس | - |
| 7 | اعتماد مشروع جدول أعمال دورة المجلس لعام 2018 | [C18/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0001/en) |
| 8 | إسناد الوثائق | [C18/DT/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0001/en) |
| 9 | مشروع خطة تنظيم الوقت | [C18/DT/2](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0002/en) |
| 10 | مسائل التنظيم | - |
| 11 | تقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية وعن أنشطة الاتحاد للفترة 2017‑2014 | [C18/35](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0035/en) |
| 12 | الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 | [C18/4](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0004/en)، [C18/81](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0081/en)، [C18/84](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0084/en) |

# 1 افتتاح دورة المجلس لعام 2018

1.1 أعلنت الرئيسة المنتهية ولايتها عن افتتاح دورة المجلس لعام 2018، وألقت كلمة يرد نصها في العنوان التالي: <https://www.itu.int/en/council/2018/Pages/speech-spina.aspx>.

# 2 انتخاب رئيس المجلس ونائبه

1.2 اقترح الأمين العام انتخاب السيد رشيد إسماعيلوف (الاتحاد الروسي)، الذي كان نائب رئيسة المجلس في دورة عام 2017، رئيساً للمجلس في دورته لعام 2018.

2.2 فتم **انتخاب** السيد رشيد إسماعيلوف (الاتحاد الروسي)، رئيساً للمجلس بالتزكية.

3.2 قال الأمين العام إنه وفقاً لمبادئ التناوب والتمثيل الجغرافي العادل، يؤول منصب نائب رئيس المجلس إلى المنطقة دال، فاقترح تعيين الدكتور السيد عزوز (مصر) نائباً لرئيس المجلس.

4.2 فتم **انتخاب** الدكتور عزوز (مصر) نائباً لرئيس المجلس بالتزكية.

# 3 كلمة رئيس المجلس

1.3 أعرب رئيس المجلس عن امتنانه للثقة التي أوليت له كممثل للاتحاد الروسي وشكر الرئيسة المنتهية ولايتها التي تعلم منها الكثير. وأعرب عن ثقته في أن دورة المجلس الحالية ستتسم بالروح التقليدية من التوافق والصداقة والاحترام المتبادل.

# 4 انتخاب رئيس اللجنة الدائمة للتنظيم والإدارة ونائبيه

1.4 اقترح الأمين العام أن تواصل السيدة فرنيتا هاريس (الولايات المتحدة) العمل بصفة رئيسة اللجنة الدائمة للتنظيم والإدارة في دورة المجلس لعام 2018، وذلك حسبما اتُفق عليه في دورة المجلس لعام 2017. واقترح أيضاً أن يواصل السيد عبد الرحمن توريه (مالي) والسيد ديرك-أوليفييه فون دير إمدين (سويسرا) العمل بصفتهما نائبي رئيسة اللجنة الدائمة.

2.4 **فتقرر** ذلك بالتزكية.

# 5 كلمة الأمين العام عن حالة الاتحاد

1.5 ألقى الأمين العام كلمة عن حالة الاتحاد يرد نصها في العنوان التالي: <https://www.itu.int/en/osg/speeches/Pages/2018-04-17.aspx>.

# 6 بيانات أدلى بها وزراء وأعضاء في المجلس

1.6 أدلى ببيانات كل من السيد يونغ-سو كيم (نائب الوزير، وزارة العلوم وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، جمهورية كوريا)، والسيد فاسيليوس ماغلاراس (الأمين العام للاتصالات، وزارة السياسة الرقمية والاتصالات ووسائل الإعلام، اليونان)، والسيدة أورسولا أووسو-إيكوفول (وزيرة الاتصالات، غانا)، والسيد عبد العزيز الرويس (محافظ هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات، المملكة العربية السعودية)، حيث أكدوا مجدداً التزامهم تجاه الاتحاد وأعماله، وأعلنوا أن بلدانهم ستترشح لإعادة انتخابها لعضوية المجلس لعضوية مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018. وأكد السيد عبد العزيز الرويس (محافظ هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات، المملكة العربية السعودية) أيضاً أن المملكة العربية السعودية ستُبقي التزامها المالي تجاه الاتحاد عند 13 وحدة مساهمة من أجل دعم عمل الاتحاد بالنيابة عن أقل البلدان نمواً والبلدان النامية بوجه خاص.

2.6 وأعلن السيد يونغ-سو كيم (نائب الوزير، وزارة العلوم وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، جمهورية كوريا) أيضاً أن بلده سيقدم ترشيح السيد تشيساب لي لإعادة انتخابه مديراً لمكتب تقييس الاتصالات في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

3.6 وأعلن السيد عبد العزيز الرويس (محافظ هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات، المملكة العربية السعودية) والسيد ساني مايغوشي (وزير البريد والاتصالات والاقتصاد الرقمي، النيجر) أن بلديهما سيقدمان ترشيحَي السيد طارق العمري والسيد أحمد جان بورو على التوالي للانضمام إلى عضوية لجنة لوائح الراديو في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

4.6 كما أكد مجدداً السيد سورين ميهاي غرينديانو (رئيس الهيئة التنظيمية الوطنية في رومانيا) والسفير أندرو كيهوراني (نائب السفير/الممثل الدائم للبعثة الدائمة لكينيا لدى الأمم المتحدة بجنيف) التزامات بلديهما تجاه الاتحاد وأعماله في جميع الأنشطة بمختلف مستوياتها. واغتنما هذه الفرصة لإعلان ترشح رومانيا وكينيا لعضوية المجلس في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

# 7 اعتماد مشروع جدول أعمال دورة المجلس لعام 2018 (الوثيقة [C18/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0001/en))

1.7 قدمت أمينة الجلسة العامة الوثيقة C18/1 مشيرة إلى أن بنية جدول الأعمال هي ذاتها المعتمدة في السنوات السابقة. وأفادت أيضاً بأن 25 مساهمة وردت حتى الآن من الدول الأعضاء منها 24 مقترحاً ووثيقة معلومات واحدة.

2.7 قال عضو المجلس من البرازيل إن وفد بلده يود مناقشة موضوع الأفرقة الإقليمية التابعة لقطاع تقييس الاتصالات، ولا سيما الكيان المخول بالموافقة على إنشاء هذه الأفرقة، في إطار اللجنة الدائمة، بيد أنه لم يقدم مساهمة رسمية بهذا الشأن.

3.7 و**اعتُمد** مشروع جدول أعمال دورة المجلس لعام 2018 (الوثيقة C18/1) **مع الإضافة المذكورة أعلاه**.

# 8 إسناد الوثائق (الوثيقة [C18/DT/1](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0001/en))

1.8 قدمت أمينة الجلسة العامة الوثيقة C18/DT/1، و**تمت الموافقة** عليها.

# 9 مشروع خطة تنظيم الوقت (الوثيقة [C18/DT/2](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0002/en))

1.9 قدمت أمينة الجلسة العامة الوثيقةC17/DT/2. واقترح عضو المجلس من الاتحاد الروسي مناقشة الوثيقة C18/81 والوثائق المتعلقة بالأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين. **ووافق** المجلس على الوثيقة DT/2 مع إدخال هذا التعديل.

# 10 مسائل التنظيم

1.10 أعلنت أمينة الجلسة العامة أن جلسات المجلس ستعقد كالعادة يومياً من الساعة 09:30 إلى الساعة 12:30 ومن الساعة 14:30 إلى الساعة 17:30 عدا جلسات صباح الجمعة التي ستُعقد من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00. وكما جرت العادة أيضاً، ستتاح الترجمة الشفوية والوثائق باللغات الرسمية الست للاتحاد. وسيُستخدم العرض النصي باللغة الإنكليزية لمناقشات الجلسة العامة واللجنة الدائمة في قاعة الاجتماع وفي الموقع الإلكتروني. وستتاح جميع الوثائق في الموقع الإلكتروني للمجلس وعبر تطبيق مزامنة وثائق المجلس لعام 2018 (C18 Sync).

2.10 تحدث رئيس شعبة السلامة والأمن بالنيابة عن نائب الأمين العام المسؤول عن مشروع تحديث الأمن والهوية العالمية في الاتحاد، فقدم نبذة إلى المجلس عن تطورات النظام الجديد لمراقبة الدخول إلى الاتحاد، وأشار إلى *جملة أمور منها* أن النظام الجديد لإدارة علاقات العملاء، الذي سيسهل تحديد النصاب القانوني لإجراءات التصويت، تجري أيضاً تجربته في دورة المجلس لعام 2018 استعداداً لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

3.10 و**أُحيط علماً** بالمعلومات المتعلقة بتنظيم أعمال دورة المجلس لعام 2018.

# 11 تقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية وعن أنشطة الاتحاد للفترة 2017‑2014 (الوثيقة [C18/35](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0035/en))

1.11 قدم نائب الأمين العام الوثيقة C18/35 التي تعرض التقدم المحرز في تحقيق الغايات والمقاصد الاستراتيجية على مستوى الاتحاد ككل وأهداف القطاعات والأهداف المشتركة بين القطاعات منذ مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 حتى 2018، والتي ستشكل أساس التقرير الذي سيقدمه المجلس إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية. وتقدَّم المعلومات بطريقة موجهة نحو تحقيق النتائج وقائمة على الأدلة، واستُخدمت أرقام تحليلية لإبراز التقدم العام المحرز نحو تحقيق برنامج التوصيل في 2020 ومؤشرات الأداء الرئيسية التي أقرها الأعضاء في الخطط التشغيلية للقطاعات الثلاثة والأمانة العامة. وكتكملة للتقرير، تتاح أداة على الخط للإبلاغ وعرض المعلومات يعرض من خلالها عمل الاتحاد بطريقة دينامية وشفافة ([www.itu.int/annual-report-2017](http://www.itu.int/annual-report-2017)).

2.11 وقال أحد أعضاء المجلس إن استخدام الرسوم البيانية والجداول التحليلية يسهل إلى حد كبير الرجوع إلى المعلومات. وأشاد بعمل قطاع الاتصالات الراديوية في دعم الدراسات المتعلقة بتكنولوجيات الجيل الخامس (5G) والطيف، ورحب بالفريق المتخصص الجديد التابع لقطاع تقييس الاتصالات المعني بالتعلم الآلي من أجل شبكات المستقبل، بما فيها شبكات الجيل الخامس، وبنجاح عقد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 في الأرجنتين. وتم اقتراح الاستمرار في دعوة الشركات الصغيرة والمتوسطة إلى المشاركة في أفرقة العمل التابعة للاتحاد.

3.11 أوضح نائب الأمين العام أن الرئيس سيقوم بتحديث التقرير بمساعدة الأمانة، من خلال إدراج إحالة مرجعية مثلاً إلى الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات واليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات، ثم سيقدَّم إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 بوصفه الوثيقة 20.

4.11 وعلى هذا الأساس، تمت **الموافقة** على الوثيقة C18/35.

# 12 الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 (الوثائق [C18/4](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0004/en) و[C18/81](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0081/en) و[C18/84](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0084/en))

1.12 قدمت ممثلة الأمانة الوثيقة C18/4 التي تتضمن معلومات محدثة عن حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

2.12 و**أحيط علماً** بالوثيقة C18/4.

3.12 وقال السيد حمد المنصوري (المدير العام لهيئة تنظيم الاتصالات، الإمارات العربية المتحدة) إن بلده يسعده استضافة مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 الذي سيتيح فرصة لمعالجة التحديات الحالية وتعزيز دور تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في تحقيق الرخاء للجميع. وقال، بعد أن ذكّر بالتزام بلده بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومشاركته الفعّالة في عمل الاتحاد، إنه يأمل في استمرار بلده في أداء دور فعّال في المجلس من خلال إعادة انتخابه للفترة 2022‑2019.

4.12 وتم عرض تسجيل فيديو قصير يبين عدداً من المعالم السياحية في الإمارات العربية المتحدة. وقدم عضو المجلس من الإمارات العربية المتحدة عرضاً قصيراً عن الترتيبات اللوجستية الخاصة بمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، مسترعياً الانتباه خصوصاً إلى الموقع الإلكتروني للمؤتمر الذي يقدم معلومات عملية إضافية للمندوبين.

5.12 قدم عضو المجلس من الاتحاد الروسي الوثيقتين C18/84 وC18/81. وتقدم الوثيقة C18/84 مقترحات بشأن تبسيط القرارات الصادرة عن مؤتمرات وجمعيات القطاعات وقرارات مؤتمر المندوبين المفوضين التي غالباً ما تتداخل، والتي يمكن أن تُؤخذ بعين الاعتبار، مبدئياً عند التحضير لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018. وتتضمن الوثيقة C18/81 مشروع قرار جديد للمؤتمر بشأن "تعيين رؤساء لجان الدراسات والأفرقة الاستشارية ولجان التنسيق المعنية بالمفردات التابعة للقطاعات ونوابهم، والحد الأقصى لمدة ولايتهم"، يستند إلى النهج الجديد وينفي الحاجة إلى قرارات مماثلة للقطاعات.

6.12 أكد أعضاء المجلس أهمية التنسيق بين القطاعات لتجنب الازدواجية في العمل، على أن تُؤخذ في الاعتبار الاختصاصات المحددة لكل قطاع. وحظي المقترح الروسي بالتأييد ولكن من الضروري زيادة النظر في إجراءات التنفيذ. واقتُرح أن تحدد الأمانة الإجراء الذي ينبغي اتباعه لضمان أن يرد على نحو ملائم أي ملخص لقرارات مؤتمر المندوبين المفوضين في قرارات القطاعات. واقترح أحد أعضاء المجلس أن يُعهد بمهمة تنسيق القرارات وتبسيطها، بعد المؤتمر PP-18، إلى فريق التنسيق المشترك بين القطاعات.

7.12 أعرب أعضاء المجلس من السنغال وبولندا وتونس والأرجنتين عن تقديرهم للإمارات العربية المتحدة على استضافة مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 وأعلنوا أن بلدانهم ستترشح لإعادة انتخابها في المجلس للفترة 2022-2019. وأضاف عضو المجلس من الأرجنتين أن بلده تقدم ترشيح السيد أوسكار مارتين غونزاليس لانتخابه لعضوية لجنة لوائح الراديو.

8.12 وتحدث المراقب من البرتغال بالنيابة عن المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات، فشكر الإمارات العربية المتحدة على ما تقوم به من عمل لاستضافة مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

9.12 و**أحيط علماً** بالوثيقتين C18/81 وC18/84.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام: ه. جاو | الرئيس: ر. إسماعيلوف |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_